

**RESPUESTA PROTECCIÓN S.A. 76001310500420170052601 RV: RESPUESTA REQUERIMIENTO TRIBUNAL AL AUTO 635 DEL 14 DE DICIEMBRE DEL 2022- MARIO FERNANDO BRAVO ZARAMA**

Secretaria Sala Laboral Tribunal Superior - Seccional Cali <sslabcali@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Lun 19/12/2022 9:56

Para: Mary Elena Solarte Melo <msolartm@cendoj.ramajudicial.gov.co>; Gustavo Esteban Delgado Viteri <gdelgadov@cendoj.ramajudicial.gov.co>; Monica Londoño Mayungo <mlondonm@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Cordial saludo.

PROTECCION S.A, allega respuesta al requerimiento del Despacho.

Atentamente,

Victoria Eugenia Ramos Ordoñez  
Escribiente - Secretaria de la Sala Laboral  
Tribunal Superior del Distrito Judicial de Cali, V.



**Secretaría Sala Laboral | Tribunal Superior De Cali**  
Teléfono: 8980800 Ext 8102  
Sitio web: [www.ramajudicial.gov.co](http://www.ramajudicial.gov.co)  
Email: [sslabcali@cendoj.ramajudicial.gov.co](mailto:sslabcali@cendoj.ramajudicial.gov.co)  
Dirección: Calle 12 # 4 - 36 Oficina 106

---

**De:** Rafael Eduardo Mordecay Roy <rafael.mordecay@llamasmartinezabogados.com.co>

**Enviado:** lunes, 19 de diciembre de 2022 9:24

**Para:** Secretaria Sala Laboral Tribunal Superior - Seccional Cali <sslabcali@cendoj.ramajudicial.gov.co>

**Asunto:** RESPUESTA REQUERIMIENTO TRIBUNAL AL AUTO 635 DEL 14 DE DICIEMBRE DEL 2022- MARIO FERNANDO BRAVO ZARAMA

**SEÑORES TRIBUNAL SUPERIOR SALA LABORAL DE CALI- VALLE****E.S.D**

Cordial saludo,

Con ocasión del levantamiento de términos previsto en el Acuerdo PCSJA20-11567 de 2020 y, las disposiciones especiales frente al mismo, enunciadas en el Acuerdo PCSJA20-11581 de 2020, dando trámite a la solicitud o requerimiento solicitado por el tribunal mediante auto No. 635 del 14 de diciembre del 2022, en donde se requiere a mi representada **PROTECCION S.A**, para que allegue reporte de los aportes efectuados por el señor **MARIO FERNANDO BRAVO ZARAMA**, con cedula de ciudadanía No. 14.986.203, dentro del proceso que a continuación relaciono:

**No. Proceso:** 76001310500420170052601  
**Juzgado:** TRIBUNAL SUPERIOR SALA LABORAL DE CALI  
**Demandante:** MARIO FERNANDO BRAVO ZARAMA  
**Demandado:** PROTECCION S.A Y OTROS  
**Magistrado:** MARY ELENA SOLARTE MELO

El señor se encuentra como trasladado de AFP por lo que remito el certificado de los aportes que en reportaban en su cuenta de ahorro individual y que fueron trasladados

Atentamente,

**Rafael Eduardo Mordecay R**  
Llamas Martinez Abogados SAS  
Calle 11 No. 1-07 Oficina 626  
Telefono: 881-19-62  
Celular: 3217673110  
Cali (Valle)



MEDELLIN , 19 de Diciembre de 2022

Señor(a) MARIO FERNANDO BRAVO ZARAMA

Asunto: Constancia de traslado de aportes. CC 14.986.203

Reciba de ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTIAS PROTECCION S.A un cordial saludo,

Para dar trámite a su requerimiento, mediante el cual nos solicita información relacionada con los aportes pagados a la entidad de traslado, nos permitimos informar lo siguiente:

De acuerdo con nuestra base de datos usted presentó afiliación al Fondo de Pensión Obligatoria de ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTIAS PROTECCION S.A desde el 17 de Marzo de 1995 hasta el 28 de Febrero de 2000 fecha en la cual firmó solicitud de traslado de salida a PORVENIR.

Durante su permanencia en el Fondo de Pensión Obligatoria, presentó un total de 68,57 semanas acreditadas y se recibieron en su nombre aportes al Sistema General de Pensiones, los cuales fueron trasladados a la entidad en mención, relacionamos a continuación la información de su pago:

FECHA DE PAGO	VALOR	ENTIDAD
20000804	2.175.144,00	PORVENIR

Posteriormente, se presentaron saldos a favor en su cuenta de ahorro individual, que fueron trasladados a la entidad a la cual usted presentaba afiliación al momento del pago. El valor de dichos aportes, la fecha y entidad a la cual fueron trasladados, se detalla a continuación:

FECHA DE PAGO	VALOR	ENTIDAD
20161123	7.560.663,00	PORVENIR

Para su conocimiento, anexamos detalle de los aportes cotizados al Fondo de Pensión Obligatoria.

**Medellín:** Cll. 49 No. 63-100 Medellín Torre Protección. Tel: (054) 2307500 - **Bogotá:** Transv. 23 No. 97-73 Piso 5 Edificio City Business. Tel: (051) 6012525 - 6013535 - **Cali:** Cll. 64 Norte No. 5B-146 Centro Empresarial Local 47. Tel: (052)6080086 - **Barranquilla:** Cra. 52 No.76-167 C.C.Atlantic Center Oficina 504 Locales 113 y 114. Tel:(055) 3608929.

**www.proteccion.com - Línea de servicio Nacional 01 8000 52 8000 - Nit. 800.138.188-1**



# Reporte Estado de Cuenta

## Fondo de Pensiones Obligatorias

Fecha de generación: 20221219  
 Identificación: CC 14.986.203  
 Nombre: MARIO FERNANDO BRAVO ZARAMA  
 Fecha de afiliación: 19950317  
 Tipo Vinculación: Traslado de régimen  
 Estado del afiliado: Traspasado

### Resumen de la cuenta

	COTIZACIÓN OBL.	FGPM	BONO	COTIZ. VOL. AFIL.	COTIZ. VOL. EEMPL.
SALDOS TRASLADADOS (+)	9.735.807,00				
APORTES (-)	8.324.329,00				
TRASLADOS ENTRADA (-)					
COMISIONES (+) *					
RENDIMIENTOS (-)	1.411.478,00				

### Detalle de la cuenta

PERIODO	EMPLEADOR	FECHA PAGO	IBC	DIAS	COTIZACION OBLIGATORIA (A)	FGPM + INT FGPM	COTIZACION VOLUNTARIA AFILIADO (B)	COTIZACION VOLUNTARIA EMPLEADOR (C)	TOTAL CUENTA INDIVIDUAL (A+B+C)	TRANSACCION
199504	CARTON DE COLOMBIA S A	19950510	603.322,00	30	772.593,00				772.593,00	ACREDITACION ISS
199505	CARTON DE COLOMBIA S A	19950609	505.486,00	30	635.204,00				635.204,00	ACREDITACION ISS
199506	CARTON DE COLOMBIA S A	19950710	1.553.457,00	30	1.914.419,00				1.914.419,00	ACREDITACION ISS
199507	CARTON DE COLOMBIA S A	19950810	590.114,00	30	713.176,00				713.176,00	ACREDITACION ISS
199508	CARTON DE COLOMBIA S A	19950908	815.300,00	30	967.485,00				967.485,00	ACREDITACION ISS
199509	CARTON DE COLOMBIA S A	19951009	697.082,00	30	811.197,00				811.197,00	ACREDITACION ISS
199510	CARTON DE COLOMBIA S A	19951110	798.485,00	30	910.634,00				910.634,00	ACREDITACION ISS
199511	CARTON DE COLOMBIA S A	19951211	749.116,00	30	837.784,00				837.784,00	ACREDITACION ISS
199512	CARTON DE COLOMBIA S A	19960110	1.824.404,00	30	164.196,00				164.196,00	ACREDITACION POR RECAUDO
199601	CARTON DE COLOMBIA S A	19960212	557.928,00	30	55.792,00				55.792,00	ACREDITACION POR RECAUDO
199602	CARTON DE COLOMBIA S A	19960311	677.484,00	30	67.748,00				67.748,00	ACREDITACION POR RECAUDO
199603	CARTON DE COLOMBIA S A	19960410	707.423,00	30	70.743,00				70.743,00	ACREDITACION POR RECAUDO

Medellín: Cll. 49 No. 63-100 Medellín Torre Protección. Tel: (054) 2307500 - Bogotá: Transv. 23 No. 97-73 Piso 5 Edificio City Business. Tel: (051) 6012525 - 6013535 - Cali: Cll. 64 Norte No. 5B-146 Centro Empresarial Local 47. Tel: (052) 6080086 - Barranquilla: Cra. 52 No. 76-167 C.C. Atlantic Center Oficina 504 Locales 113 y 114. Tel: (055) 3608929.

www.proteccion.com - Línea de servicio Nacional 01 8000 52 8000 - Nit. 800.138.188-1



PERIODO	EMPLEADOR	FECHA PAGO	IBC	DIAS	COTIZACION OBLIGATORIA (A)	FGPM + INT FGPM	COTIZACION VOLUNTARIA AFILIADO (B)	COTIZACION VOLUNTARIA EMPLEADOR (C)	TOTAL CUENTA INDIVIDUAL (A+B+C)	TRANSACCION
199604	CARTON DE COLOMBIA S A	19960510	797.041,00	30	79.703,00				79.703,00	ACREDITACION POR RECAUDO
199605	CARTON DE COLOMBIA S A	19960611	677.484,00	30	67.748,00				67.748,00	ACREDITACION POR RECAUDO
199606	CARTON DE COLOMBIA S A	19960710	2.308.244,00	30	230.823,00				230.823,00	ACREDITACION POR RECAUDO
199607	CARTON DE COLOMBIA S A	19960812	250.845,00	30	25.084,00				25.084,00	ACREDITACION POR RECAUDO
		20000804			2.175.144,00				2.175.144,00	CANCELACION CUENTA AFILIADO POR TRASPASO SALIDA PORVENIR
		20161123			7.560.663,00				7.560.663,00	CANCELACION CUENTA AFILIADO POR TRASPASO SALIDA PORVENIR

De esta manera esperamos haber atendido satisfactoriamente su solicitud, no obstante permanecemos atentos a sus comentarios.

Cordialmente,

**Area de Atencion de Solicitudes**  
**Direccion de Canales Masivos**

Proyectó: Ruben Jose Jaramillo Correa

Si en algún momento siente que la respuesta que le entregamos no es satisfactoria, recuerde que cuenta con el Defensor del Consumidor Financiero quien es su vocero ante Protección y se enfocará en ofrecerle respuestas oportunas, según las funciones señaladas en el art. 13 de la Ley 1328 de 2009 , que para el caso de Protección S.A es Liliana Sarmiento Martinez, puede contactarla en Bogotá en la Carrera 13 No. 75-20, oficina 208, en el teléfono (051) 211 32 98 , fax (051) 210 47 29, o en el mail lsarmiento@defensoriadelclienteafp.org.co. . También puede comunicarse con la defensora suplente Maria Julieta Villamizar de la Torre al mailsecretaria@defensoriadelclienteafp.org.co, quien igualmente atenderá su solicitud. Horario de atención de la Defensoría del Consumidor Financiero de lunes a viernes de 8:00 am a 1:00 pm y 2:00 pm a 6:00 pm.

**Medellín:** Cll. 49 No. 63-100 Medellín Torre Protección. Tel: (054) 2307500 -**Bogotá:** Transv. 23 No. 97-73 Piso 5 Edificio City Business. Tel: (051) 6012525 - 6013535 -**Cali:** Cll. 64 Norte No. 5B-146 Centro Empresarial Local 47. Tel: (052)6080086-**Barranquilla:** Cra. 52 No.76-167 C.C.Atlantic Center Oficina 504 Locales 113 y 114. Tel:(055) 3608929.

**www.proteccion.com - Línea de servicio Nacional 01 8000 52 8000 - Nit. 800.138.188-1**



**Medellín:** Cll. 49 No. 63-100 Medellín Torre Protección. Tel: (054) 2307500 - **Bogotá:** Transv. 23 No. 97-73 Piso 5 Edificio City Business. Tel: (051) 6012525 - 6013535 - **Cali:** Cll. 64 Norte No. 5B-146 Centro Empresarial Local 47. Tel: (052)6080086 - **Barranquilla:** Cra. 52 No.76-167 C.C. Atlantic Center Oficina 504 Locales 113 y 114. Tel:(055) 3608929.

**www.proteccion.com - Línea de servicio Nacional 01 8000 52 8000 - Nit. 800.138.188-1**

**REPÚBLICA DE COLOMBIA**



**TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE CALI  
SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL**

<b>CLASE DE PROCESO:</b>	<b>ORDINARIO LABORAL</b>
<b>DEMANDANTE:</b>	<b>MARIO FERNANDO BRAVO ZARAMA</b>
<b>DEMANDADO:</b>	<b>COLPENSIONES Y OTROS</b>
<b>RADICACIÓN:</b>	<b>76001 31 05 004 2017 00526 01</b>
<b>JUZGADO DE ORIGEN:</b>	<b>CUARTO LABORAL DEL CIRCUITO</b>
<b>ASUNTO:</b>	<b>DECRETO DE PRUEBA</b>
<b>MAGISTRADO PONENTE:</b>	<b>MARY ELENA SOLARTE MELO</b>

**AUTO DE SUSTANCIACIÓN No. 635**

**Santiago de Cali, catorce (14) de diciembre de dos mil veintidós (2022)**

Antes de proceder a resolver el recurso de apelación y el grado jurisdiccional de consulta de la sentencia No. 93 del 06 de julio de 2020 proferida por el JUZGADO CUARTO LABORAL DEL CIRCUITO DE CALI, se estima necesario, con el fin de contar con toda la información referente para ello, oficiar a PROTECCION S.A. y COLFONDOS S.A. para que, en un plazo de 10 días, alleguen al proceso reporte de los aportes efectuados por el señor MARIO FERNANDO BRAVO ZARAMA, con cedula de ciudadanía No. 14.986.203, a cada una de ellas. Asimismo, se oficia a PORVENIR S.A., en el mismo término, para que allegue al proceso informe de los valores pagados al demandante por concepto de pensión de vejez hasta la fecha.

Toda solicitud, incluidos los alegatos de conclusión, debe ser presentada a través del correo electrónico institucional de la SECRETARÍA DE LA SALA LABORAL [sslabcali@cendoj.ramajudicial.gov.co](mailto:sslabcali@cendoj.ramajudicial.gov.co), siendo este el ÚNICO CANAL DE RECEPCIÓN con que cuenta este Despacho. Se advierte a los usuarios que, en caso de presentarse a través de un canal distinto, debido a las restricciones de acceso en la configuración de los correos electrónicos, las peticiones no serán atendidas.

En consecuencia, el despacho,

## RESUELVE

**1.- OFICIAR a PROTECCION S.A y COLFONDOS S.A.** para que, en un plazo de 10 días, alleguen al proceso reporte de los aportes efectuados por el señor **MARIO FERNANDO BRAVO ZARAMA**, con cedula de ciudadanía No. 14.986.203, a cada una de ellas

**2.- OFICIAR a PORVENIR S.A.** para que, en un plazo de 10 días, informe de los valores pagados al señor **MARIO FERNANDO BRAVO ZARAMA**, con cedula de ciudadanía No. 14.986.203, por concepto de pensión de vejez hasta la fecha.

**3.- NOTIFÍQUESE** la presente decisión mediante ESTADOS ELECTRÓNICOS.  
<https://www.ramajudicial.gov.co/web/tribunal-superior-de-cali-sala-laboral/125>

## NOTIFÍQUESE Y CÚMPLASE

Firmado Por:

Mary Elena Solarte Melo

Magistrado Tribunal O Consejo Seccional

Sala 006 Laboral

Tribunal Superior De Cali - Valle Del Cauca

Este documento fue generado con firma electrónica y cuenta con plena validez jurídica,  
conforme a lo dispuesto en la Ley 527/99 y el decreto reglamentario 2364/12

Código de verificación: **6398137d7f0e9e0ec1478178583905d3c3b2ac601ece2f0ffade6732c1fd739a**

Documento generado en 14/12/2022 04:53:53 PM

**Descargue el archivo y valide éste documento electrónico en la siguiente URL:**  
<https://procesojudicial.ramajudicial.gov.co/FirmaElectronica>